

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 86

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 86

1951

I. Nos. 1147-1162

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 10 April 1951 to 11 April 1951*

	<i>Page</i>
No. 1147. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Canada :	
Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to duties on the estates of deceased persons. Signed at London, on 5 June 1946	3
No. 1148. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Ceylon :	
Defence Agreement. Signed at Colombo, on 11 November 1947	19
No. 1149. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Ceylon :	
External Affairs Agreement. Signed at Colombo, on 11 November 1947 .	25
No. 1150. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Ceylon :	
Public Officers Agreement. Signed at Colombo, on 11 November 1947 .	31
No. 1151. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Ireland :	
Trade Agreement (with annex). Signed at Dublin, on 31 July 1948 . . .	37

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 86

1951

I. Nos 1147-1162

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 10 avril 1951 au 11 avril 1951*

	<i>Pages</i>
N° 1147. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Canada :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière de droits de succession. Signée à Londres, le 5 juin 1946.	3
N° 1148. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Ceylan :	
Accord relatif à la défense. Signé à Colombo, le 11 novembre 1947	19
N° 1149. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Ceylan :	
Accord relatif aux affaires extérieures. Signé à Colombo, le 11 novembre 1947	25
N° 1150. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Ceylan :	
Accord relatif aux fonctionnaires. Signé à Colombo, le 11 novembre 1947	31
N° 1151. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Irlande :	
Accord commercial (avec annexe). Signé à Dublin, le 31 juillet 1948 . . .	37

	<i>Page</i>
No. 1152. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Union of South Africa :	
Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to estate duty. Signed at London, on 14 October 1946	51
No. 1153. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Union of South Africa :	
Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at London, on 14 October 1946	77
No. 1154. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Brazil :	
Exchange of notes constituting a trade agreement. Rio de Janeiro, 3 August 1949	113
No. 1155. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Czechoslovakia :	
Sterling Payments Agreement. Signed at London, on 18 August 1949 . .	129
No. 1156. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Czechoslovakia :	
Trade and Financial Agreement. Signed at London, on 28 September 1949	141
No. 1157. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Czechoslovakia :	
Agreement regarding compensation for British property, rights and interests affected by Czechoslovak measures of nationalization, expropriation and dispossession (with interpretative minute). Signed at London, on 28 September 1949	161
No. 1158. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Czechoslovakia :	
Agreement relating to the settlement of certain inter-governmental debts. Signed at London, on 28 September 1949	175

	<i>Pages</i>
N° 1152. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Union Sud-Africaine :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière de droits de succession. Signée à Londres, le 14 octobre 1946	51
N° 1153. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Union Sud-Africaine :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Londres, le 14 octobre 1946	77
N° 1154. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Brésil :	
Échange de notes constituant un accord relatif aux échanges commerciaux. Rio-de-Janeiro, 3 août 1949	113
N° 1155. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Tchécoslovaquie :	
Accord relatif aux règlements en livres sterling. Signé à Londres, le 18 août 1949	129
N° 1156. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Tchécoslovaquie :	
Accord commercial et financier. Signé à Londres, le 28 septembre 1949 . .	141
N° 1157. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Tchécoslovaquie :	
Accord concernant les indemnités relatives aux biens, droits et intérêts britanniques touchés par les mesures tchécoslovaques de nationalisation, d'expropriation et d'éviction (avec procès-verbal interprétatif). Signé à Londres, le 28 septembre 1949	161
N° 1158. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Tchécoslovaquie :	
Accord relatif au règlement de certaines créances intergouvernementales. Signé à Londres, le 28 septembre 1949	175